

## Daniel Lefèvre - Commentaires de poèmes

Le commentaire qui suit est le résultat du travail de Daniel Lefèvre, agrégé de lettres classiques, avec ses élèves d'hypokhâgne du lycée Malherbe de Caen.

Il est ici librement mis à la disposition des élèves de lycée, hypokhâgneux, étudiants et professeurs, pourvu que cet usage demeure dans le partage culturel gratuit, hors de toute pratique commerciale.

### André Breton, *L'Union libre*

|   |   |
|---|---|
| Ma femme à la chevelure de feu de bois                  | Ma femme au cou d'orge imperlé                          |
| Aux pensées d'éclairs de chaleur                        | Ma femme à la gorge de Val d'or                         |
| A la taille de sablier                                  | De rendez-vous dans le lit même du torrent              |
| Ma femme à la taille de loutre entre les dents du tigre | Aux seins de nuit                                       |
| Ma femme à la bouche de cocarde et de bouquet           | Ma femme aux seins de taupinière marine                 |
| d'étoiles de dernière grandeur                          | Ma femme aux seins de creuset du rubis                  |
| Aux dents d'empreintes de souris blanche sur la terre   | Aux seins de spectre de la rose sous la rosée           |
| blanche   | Ma femme au ventre de dépliement d'éventail des jours   |
| A la langue d'ambre et de verre frottés                 | Au ventre de griffe géante                              |
| Ma femme à la langue d'hostie poignardée                | Ma femme au dos d'oiseau qui fuit vertical              |
| A la langue de poupée qui ouvre et ferme les yeux       | Au dos de vif-argent                                    |
| A la langue de pierre incroyable                        | Au dos de lumière                                       |
| Ma femme aux cils de bâtons d'écriture d'enfant         | A la nuque de pierre roulée et de craie mouillée        |
| Aux sourcils de bord de nid d'hirondelle                | Et de chute d'un verre dans lequel on vient de boire    |
| Ma femme aux tempes d'ardoise de toit de serre          | Ma femme aux hanches de nacelle                         |
| Et de buée aux vitres                                   | Aux hanches de lustre et de pennes de flèche            |
| Ma femme aux épaules de champagne                       | Et de tiges de plumes de paon blanc                     |
| Et de fontaine à têtes de dauphins sous la glace        | De balance insensible                                   |
| Ma femme aux poignets d'allumettes                      | Ma femme aux fesses de grès et d'amiante                |
| Ma femme aux doigts de hasard et d'as de cœur           | Ma femme aux fesses de dos de cygne                     |
| Aux doigts de foin coupé                                | Ma femme aux fesses de printemps                        |
| Ma femme aux aisselles de martre et de fênes            | Au sexe de glaïeul                                      |
| De nuit de la Saint-Jean                                | Ma femme au sexe de placer et d'ornithorynque           |
| De troène et de nid de scalars                          | Ma femme au sexe d'algue et de bonbons anciens          |
| Aux bras d'écume de mer et d'écluse                     | Ma femme au sexe de miroir                              |
| Et de mélange du blé et du moulin                       | Ma femme aux yeux pleins de larmes                      |
| Ma femme aux jambes de fusée                            | Aux yeux de panoplie violette et d'aiguille aimantée    |
| Aux mouvements d'horlogerie et de désespoir             | Ma femme aux yeux de savane                             |
| Ma femme aux mollets de moelle de sureau                | Ma femme aux yeux d'eau pour boire en prison            |
| Ma femme aux pieds d'initiales                          | Ma femme aux yeux de bois toujours sous la hache        |
| Aux pieds de trousseaux de clés aux pieds de calfats    | Aux yeux de niveau d'eau de niveau d'air de terre et de |
| qui boivent   | feu.  |

## André Breton, *L'Union libre* (1931)

### Examinez le termes désignant des parties du corps :

- α) Dans quel **ordre** apparaissent-ils ? Cet ordre vous apparaît-il nécessaire ou pourrait-il être modifié sans altérer la lisibilité du texte ?
- β) Qu'est-ce qui précède et qu'est-ce qui suit ces termes dans l'enchaînement syntagmatique de la phrase ? Le lien (grammatical et logique) qui les rattache à ce qui précède et à ce qui suit est-il le même dans les deux cas ? Qu'en concluez-vous ?
- γ) Au terme de cette recherche, quels sens du **titre** (*L'Union libre*) vous apparaissent-ils possibles ?

## Introduction

*L'Union libre* : à la lecture du titre, on s'attend à un poème d'amour, voire même, pour peu qu'on soit moraliste, à un poème d'amour à parfum de scandale.

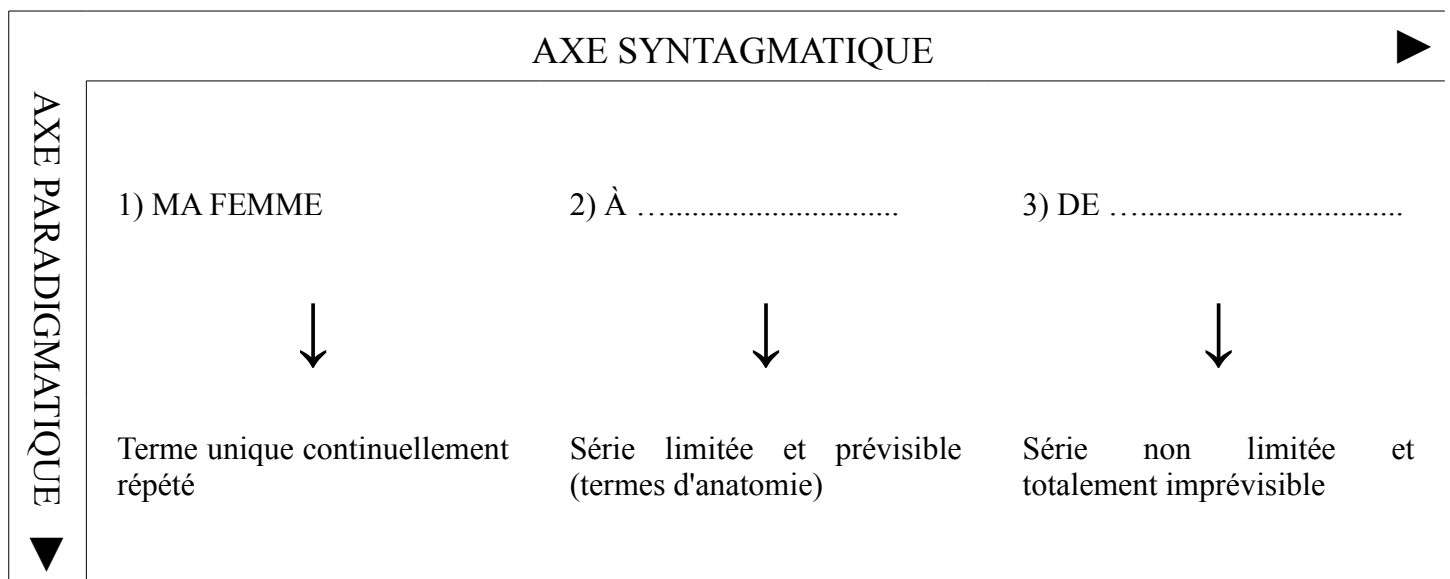
Mais un lecteur plus perspicace pourrait voir dans ce titre une allusion non au **sujet**, mais à la **forme** du poème, qui associe librement les termes les plus étrangers les uns aux autres.

Aux questions ainsi posées par le titre, peut-être pouvons-nous répondre plus précisément, après avoir examiné la **structure** et la **progression** du poème.

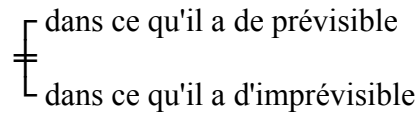
## I. La structure d'ensemble

La structure d'ensemble est une **structure litanique** : série de vagues parallèles toutes semblables (cette monotonie étant corrigée par le fait que **le vers** n'est pas toujours exactement superposable **au syntagme**).

Cette structure se présente sous la forme suivante :



Nous étudierons donc le poème successivement :



## II. La progression paradigmaticque (le poème dans ce qu'il a de prévisible)

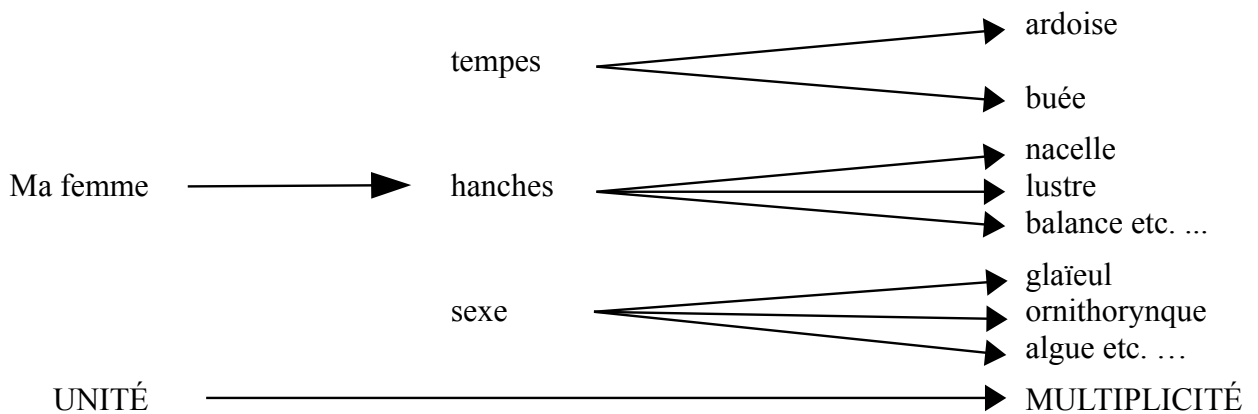
α) L'évocation du corps aimé se fait dans un ordre déterminé, qui va des parties du corps les plus exposées et les plus visibles aux parties les plus secrètes et les plus intimes : le poème tout entier est donc une longue caresse déferlante, qui dénude lentement et amoureusement le corps de la femme, le « gros plan » final sur les yeux, qui la met « nue jusqu'à l'âme », constituant une « chute », qui a autant de force que de délicatesse.

β) A cette progression lexicale correspond une progression parallèle sur le plan rythmique : il y a à la fois une accélération et une amplification du rythme, qui n'est pas sans évoquer le déroulement même de l'étreinte amoureuse...

## III. La progression syntagmaticque (le poème dans ce qu'il a d'imprévisible)

Mais l'érotisme de ce poème ne prend tout son sens que parce qu'il est ouverture au monde, érotisme cosmique.

Il y a en effet élargissement progressif du champ lexical, « dépliement d'éventail », éclatement d'un feu d'artifice verbal à plusieurs étages, selon le schéma :



Chaque terme libère un jeu de possibles de plus en plus vastes, par un mouvement qui va de l'unité d'un seul être à la multiplicité foisonnante de tout l'univers, résumée dans le dernier vers par la présence simultanée des quatre éléments de la cosmogonie antique : « Aux yeux de niveau d'eau, de niveau d'air, de terre et de feu. »

## Conclusion

Nous sommes désormais en mesure de mieux comprendre comment le poème répond à l'attente suscitée par son titre.

α) « **L'Union libre** », s'opposant au **mariage**, est une situation illégale. Mais « **ma femme** » s'opposant à « **ma maîtresse** » est le mot qu'on emploie pour désigner une épouse légitime. En reprenant son vocabulaire à la morale bourgeoise et en le subvertissant, Breton manifeste son goût pour la provocation et le scandale (... plus choquant en 1930 qu'aujourd'hui), mais aussi, il indique d'un mot la nature profonde de l'amour, qui ne peut exister sans la liberté.

β) Mais nous avons vu aussi que, pour célébrer cette « union libre », Breton procède par une création continue d'images imprévisibles, difficiles à justifier parfois, mais le plus souvent fascinantes par leur audace et leur étrangeté.

→ Le titre réunit donc, dans leur indissoluble unité, **l'éthique** et **l'esthétique** du poème.

Étude tirée du site

« **Toute la vie posée sur le tranchant des mots** »

Site consacré à l'œuvre poétique de **Daniel Lefèvre** et à ses travaux sur la poésie »

[www.poesie-daniel-lefevre.fr](http://www.poesie-daniel-lefevre.fr)

[contact@poesie-daniel-lefevre.fr](mailto:contact@poesie-daniel-lefevre.fr)